



### ***Оглас за работа за Јазичен асистент на ПТС***

**Проектот финансиран од Европска Унија  
“Понатамошно зајакнување на капацитетите за ефективна имплементација на *acquis*-то од областа на индустриското загадување“**

**Реф. бр. МК 20 IPA EN 02 22**

**има потреба од ангажирање на  
Јазичен асистент на Постојаниот твининг советник (ПТС)**

Твининг проектот “Понатамошно зајакнување на капацитетите за ефективна имплементација на *acquis*-то од областа на индустриското загадување“ е заеднички проект помеѓу Република Северна Македонија, претставена од Министерството за животна средина и просторно планирање и Република Грција, претставена од Центарот за Меѓународно и Европско Економско Право (CIEEL).

Главна цел на Проектот е да придонесе кон понатамошното јакнење на капацитетите за ефективна имплементација на *acquis*-то од областа на индустриското загадување во Република Северна Македонија.

Проектот бара да ангажира Јазичен асистент на Постојаниот твининг советник (Јазичен асистент на ПТС), чии задачи вклучуваат поддршка на ПТС при координација и управување со Твининг проектот. Проектот започна на 1 Март 2023 година и ќе трае 20 месеци.

Почеток на ангажманот (индикативен): 1 Април 2023

Јазичниот асистент на ПТС ќе биде ангажиран на полно работно време со договор, додека работна локација ќе биде Скопје. Јазичниот асистент, најмалку 6 месеци пред нивното вработување, не треба да биде во било каква договорна врска со јавниот сектор во земјата-корисник, Република Северна Македонија.

#### **Задачите на Јазичниот асистент на ПТС се:**

- Превод и толкување на секојдневна основа;
- Превод на документи поврзани со проектните активности (законски прописи, извештаи од мисиите, кореспонденција, презентации на краткорочните експерти - КРЕ, итн.);
- Толкување за ПТС и КРЕ на сите состаноци, работилници, семинари, конференции итн.;



**Овој проект е финансиран од Европската Унија**





- Учество на студиски посети и толкување за учесниците од институциите на Земјата - корисничка и за ПТС;
- Помош при целокупното канцелариско работење, организирање на состаноци, помош на ПТС и асистентот на ПТС со сè што е потребно за непречена работа на проектната канцеларија.

### **Потребни квалификации на кандидатите:**

Јазичниот асистент на ПТС ќе биде избран во согласност со следните критериуми за избор:

Потребни вештини и искуство:

- Одлично познавање на пишан и говорен англиски јазик и на пишан и говорен македонски јазик;
- Познавање на албанскиот јазик претставува предност;
- Универзитетска диплома;
- Претходно искуство во асистирање, превод и толкување;
- Одлични организациски вештини;
- Одлични компјутерски вештини (MS Word, Excel и др.);
- Претходно работно искуство во проекти финансирани од ЕУ или други меѓународни организации, работа во ИПА-Твининг ќе претставува предност;
- Познавањето на терминологијата на законодавството за животна средина претставува предност.

Кандидатите треба да ја испратат нивната биографија (во Еуропас формат) со мотивациско писмо на англиски јазик на електронската адреса: [eu.twinning.ied@gmail.com](mailto:eu.twinning.ied@gmail.com) со наслов „RTA Language Assistant” **заклучно до 26 Mart 2023**. Кандидатите кои ќе влезат во потесен избор ќе бидат поканети на интервју.

Документи кои треба да се приложат во скенирана верзија како дел од апликацијата:

- Диплома за стекнато високо образование;
- Сертификат за познавање на јазикот (доколку има);
- Препораки од претходниот работодавач/и (доколку има).



Овој проект е финансиран од Европската Унија

